

Kálaad ábêê Pwôl nyə á cilə Timotê yé

Isâ í dúgyá nə kálaad ábêê mə Pwôl shú mə Timotê yí

Kálaad ábêé mə Timotê ηgə nyîn nə Pwôl nyə á bæ Róma ja nyə á cilə nyə yí (1.17). Í á jəla nə bæ Pwôl ηgə jág jug mímbwugəd (2.9) a músə a təl fwó (4.10, 16). Nda nyə á mpu nə iséy byé í mə shîn a wál zə yə nə (4.6), nyə á ka cilə muud nyə á bæ nyə fwámé múúd gwoonη á ceelí yé (1.2), yə nyə məcwûη.

Pwôl mə tééd fwo yə Zembî akíba nə búgə Timotê ji nə ndí yí. Nda á bwey mpu nə obwiηgye ó Jəjə Lâη bwé də jug, də bwəma nə cúwálí nə, a bándúló Timotê nə a yímúg nyúul ja məkəgəmə mə bó yí, a gwána nda fwámé «mwâ zimbî mə Krîst», lwóya íηkánη. (1.3–2.13). A mpú bándulə nyə nə a jíig ncê nə buud bwé də té mbεε ílís-lís nə ozhuyá nə isâ í də sá nə buud bwé wúg búgə dí wá. A mú ci nə a bég yuug jé, nyə Pwôl, a də cugə nda mílósú mí Zembî mí ηgə ci nə, kú fúfug (2.14–4.5). A mú kə shínal kálaad nə ηkánηgúlá ηkánηgula cé nyáméfwó təl yí, a ηgə lə Zembî muud nyə á ηgə shúgal nyə yé (4.6-22).

Pwôl ηgə lwó nə nyə a mə gwána gwáná á kaambulələ nə Jəjə Lâη nə ndéé kə wóós məshíné mə cug jé (4.7). A ηgə jii ja jêsh nə buud bwé lə kálaad éga wá bwé gwánág gwáná jəηgú kú nə ifwaas, nda fúndə mízhízhín, ηgə gwána nə búgə, nə jísów, nə ceelí, nə nadâ.

Məbədə

¹ Mə wə ηgə cilə kálaad éga, mə Pwôl. Zembî nyə a jîi ná mə bəg *muud lwámá mə *Krîst Yésus, shú ná mə bwíingug buud cug nyə á kaag ná a bá yə bwo wə Krîst Yésus yí. ² Mə cilə wo Timotê mwân waam mə búl cœel yé. Zembî Sósingú bá Cwamba wúsú Krîst Yésus bwə ó sá wo mpaam, bwə ó gwág wo cœy lámád, bwə ó sá námá ná wo cügəg mpwogé.

Pwôl ηgə yə Zembî akíba

³ Mə ηgə yə Zembî ódá bwə á du yə gúmə yé akíba. Nyə námá wə mə ηgə yə gúmə mitédúgá myâ lâm mí njúl mə fúbán yé. Mə du wá wo mádí mājəgula dí ja jêsh, təo ibulú təo mimwásá. ⁴ Mə ηgə bul tédugá yé dwô, mə ka ηgə bul jîi ná shwə dúgyág mə búlug bə nə məshusug. ⁵ Mə ηgə téduga búgə gwô, búgə á kú nə məkəη, búgə ηgwúd nə ηgwúd mpáámə gwô Loyís bá nyəəηgú woó Enís bwə á bə nə ndí yí. Mə ηgə mpu búbálé ná búgə jəəηg námá wə wó jí nə ndí yí.

Maguləg jug shú Jəjə Kéel

⁶ Gwə wə mə bándúlə wo ná: ηgagú nə gwíing sâ Zembî nyə á yə wo ja mə á bəd wo məbwə yí. ⁷ Nəcé *shíshim Zembî nyə á yə shé yí í cügé shíshim ífwaas; í yidá bə shíshim í du sá ná muud búlug bə nə ηkul, nə cœlí, a du jwú nə lâm yé yí. ⁸ Ntó mə kə ná wo ajáláyé nə gwág shwôn nə ηgələ bwiing lân mə Cwamba íshé tām buud, wo nda námá gwág mə shwôn nda mə jí mímbwug dí ná. Yidagú magulə ná wo júgug námá nda mə shú Jəjə Kéel, shwə ηgə *búgula ηkul mə

1:1 1Tm 2.7 **1:2** Timotê: 1Tm 1.2; 1Kr 4.17 **1:3** Flp 3.5; 1Tm 1.5 **1:5** Mis 16.1 **1:6** bəd wo məbwə: 1Tm 4.14; 5.22 **1:7** Rom 8.15 **1:8** 2.9; Rom 1.16

Zembî. ⁹ Nacé nyə wá nyə á cug shé, a jôw shé ná shé bág buud bé; nyə a shígé jôw shé ntó ná shé á fwo sá jɔjɔ mísóólúgú, í á bə nji nacé nyəméfwó nyə á ηwa cigúlá ná a sá shé mpaam. Nyə á bwey cɛɛlə shé mpaam nyɔɔηg kwonə mə *Krîst Yésus dí, shí ga nda fwo tééd. ¹⁰ A má ka lwó shé mpaam nyɔɔηgú ja gaád nə zálə cugye íshé Krîst Yésus nyə á zə lwóya nyúúl yí. Nyə wá nyə a má zə caam ηkul shwiy í á dɛ bə nə ndí yí, a zə nə Jɔjɔ Kéel zə sá ná shé mpúg cug jí kú bá bwele shîn yí.

¹¹ Jɔjɔ Kéel dɔɔηg wá Zembî nyə á təl mə ná mə ηgág nə bwiηg yí, mə bág *muud lwámá, mə bə nə zhií mə jígúlí búúd. ¹² Gwá wá má ηgé jísow minjugú yí; nji mə agwágé myo shwôn, nacé mɛɛ mə mpú múúd má á má búgala yé; mə mpú búbálé ná a jí nə ηkul mpu baagulə sâ jêsh má yá nyə ná a báaguləg yí, mə kə bá ηwa gwo jwôw á məzhúgúlá.

¹³ Iciyá yâ obúbálé wó á lág nə mə yí, ηwag byo tân yuug, ηwag byo nə búgé nə cɛɛlí í ηgé zhu wá Krîst Yésus yí. ¹⁴ Sâ wo á yíyow yí, wo ó baagulə gwo nə kwíindyá má Nkɛηkê Shíshim njúl shédí yé.

¹⁵ Wo mpú ná buud ɔ Azî bēsh bwó á má myaas mə, tɛɛm bə Fizhêl bá Eramozhên. ¹⁶ Cwámba gwágúg njów búúd má Onezifôr cey lámád. Nacé nywáá nyə á dɛ wá mə ηkul nyúúlád, kú gwág mə shwôn nə mə jí mímbwugud. ¹⁷ Nyə á yida ηgə sɔ mə nə zény ja nyə á wós Róma yí, a mú kwey mə. ¹⁸ Cwámba Yésus sáág ná Zembî bág gwág nyə cey

1:9 Ifz 2.8-9; Tit 3.5 **1:10** Yuá 1.14; Tit 3.6 shwiy ... cug jí kú bá bwele shîn yí: 1Kr 15.20, 55, 57; Heb 2.14-15 **1:11** 1Tm 2.7 **1:13** 1.5; 1Tm 1.10 **1:14** 1Tm 6.20 **1:15** 4.16 **1:16** Onezifôr: 4.19

lámúd jwów á mæzhúgúlâ. Wo ntâg wé mé búl mpu bímbí lú kwíindyá nyə á kwíind mæ Ifêz yí.

2

Pwôl ηgə cwîny mwân yé

¹ Mwân waam, ság ná mpaam mé *Krîst Yésus í lúlushig wo! ² Sâ jêsh wó á gwág mé á jííḡuli zhwog owúshined bwé njúl yí, kalagú gwo, yə búúd wó mé dúg ná bí abúgúlág wá, bân bwé bág nə ηkul mæ jííḡulí bóólúgá búúd. ³ Jísówúg dwó kəw lú mínjugú tâη nda fwámé zimbi mæ Krîst Yésus. ⁴ Muud ηḡé sêy séy ízimbi yé, ja á cœel ná mása yé gwágúḡ nyə nywa yí, nyə ádé na nyiḡə kənd lám zhizhe ísád. ⁵ Bwé dū bwééd ηgwiimbe ígwiimbí *túm gúmá nji ja á ntḡ nda mácœœ mé ígwiimbí mæ cí ná. ⁶ Mbœye mæmpəḡ nyə á wáduga yé, nyə wé mé jéla nə fwo tééd mwááḡulə mpúmá. ⁷ Faasúḡ ísâ mé ηḡé cí yí, Cwám̄ba nyə e sá ná wo wám̄búlḡḡ byêsh.

⁸ Wo ə tádúḡá Yésus-Krîst nyə á byêl mpwoη buud mæ *Dávid dí, nyə á gwúm yé. Jəjə Kéel mé ηḡé bwiḡḡ wé ni. ⁹ Mə jì mímbwug dí nda zhiləḡḡaanə nəcé mæ ηḡələ bwiḡḡ Milású mí Zembí myœḡḡ. Nji, mæ tœm bə mímbwug dí, muud cugé nə ηkul wóolə Milású mí Zembí məḡkəda. ¹⁰ Gwé wé í sá ná mæ ηḡḡḡ nə jísow ísâ byêsh, shú ná buud Zembí nyə a féesh wá bwé bííḡ cug Yésus nyə á zə nə ndí yí, bwé ka bá bə nə milwanə mí ábúle bwéle shîn yí. ¹¹ Ciyá ábúgúlág jí ná:

Nkí shénəη Yésus shé á yə,

shénónη mé bá námá nyiηgə cugə.

¹² Shé mé ká yím mányúúl,

shénónη ka bá jwú.

Shé mé ká kílya nyə,

a bá námá kílya shé.

¹³ Shé mé ká bæ kú sá sâ á cí yí,

nywáá bæ námá nji abúgúlág,

nəcέ a cugé nə ηkul kílya nyóméfwó.

Wo ηgə sêy mísh mós Zembî dí

¹⁴ Báásúlág búúd isâ íni. Yímbúlíg bwo mísh mé Zembî dí né bwé bég kú də bɛ dúlə bigas íciyá né ndéé mbigas kə nyɛ ózhuyâ. Sâ jəŋg í akwííndé tɔɔ sâ, í yida kweemushi búúd bwé gwágələ wá.

¹⁵ Wáág ηkúl né wo dúg nyín mísh mós Zembî dí né wo mé ntɔ məkugə, wo ji sól məsáal cúgέ nə sâ shwôn yé, sól məsáal ηgə bwiiηg búbálé mé Zembî mbií í jála yé. ¹⁶ Wo nda də kənd málwê mbéé zhizhe mikaand mí ηgə lúmbəli nə búgə myáád.

Buud bwé də lás mbií mikaand myəŋg wá bwé bá ηgə kə nji shwóg-shwóg nə Zembî. ¹⁷ Iciyá byəη í bá də də búúd nda fəη ηkwaambá í də də múúd nyúúl ná. Imene bá Filét bí mbií búúd wəŋg. ¹⁸ Bwé ηgə jaaw buud né gwúmúshílə sə ηgə ci ná Zembî mə bá gwúmushi búúd yí í á mé bwey bæ. Ja bé ηgə ci ntó yí, bwé mé shwáda wú óbúbáléd kə koogú, bwé ηgə sá ná bóól búúd búgέ í shwágúság.

¹⁹ Nji, tɔɔ jí tɔɔ jí, lal-lal láməga Zembî nyə lám yí, jáá jí ná námá né shím; Zembî nyə á cilə cínəηg láməga jəŋg dí ná: «Cwáməba mə mpú búúd bí búúd

2:12 Mat 10.32-33; Rom 5.17 **2:13** Rom 3.3-4 **2:14** 1Tm 1.3-7; 6.4; Tit 3.9 **2:15** 1Tm 1.10 **2:16** 1Tm 1.4 **2:17** Imene: 1Tm 1.20 **2:19** Iη 16.5; Yuá 10.14

bé wá», a nyingə námé cilə ná: «Muud yêsh má dɛ kámb Cwám̄ba yé má jəlá nə béégya nə olíingɔ̄».

²⁰ Njów má fwámé múúd í ádé bə nji nə ishúyá bwá á lúlə nə or ɲkí ntâg kwóógú bwá dɛ lúlə *mwaanê nə ndí yí; í dɛ námé bə nə byɔɔŋg ísâ bwá á caag nə ilíí yí, nə byɔɔŋg bwá á mɛ nə yagá yí. Bíl bísə byɔɔŋg bwá dɛ balan nə ndí mǎfwála mə gúmá dí yí; bílúgá, bwá dɛ balan nə ndí ja í cúgé fwála gúmá yí.

²¹ Muud mə myáás bów-bôw mínjígúlá mə ámə ɲgə ci míni yé, nyə é bə shúyá gúmá. Muud wɔɔŋgú nyə é bə ɲkɛɲkɛ múúd, a bə nə mfíí shú má Zembî muud njów, a bə kwésha ná básə nə ɲkul balan nə nyə shú wúl jɔjɔ sóólúgú wêsh.

²² Túbúg íyéesh í ɲgə bul julə məsás nə mənɔwémá yí; wo yida sɔ ná wo cúgəg cug á tútəlí, cug búgə, cug cɛlí, cug á ná shɛɛ. Bínɔŋ buud bwá ɲgə jów Cwám̄ba nə milâm fúbán wá, bi cúgəg gwo nə lâm wêsh. ²³ Dugú ban sɛɲúsálə búúd bwá dɛ sɛɲusa mǎkəl kú nə wúmbúlé nda mikás yí. Nəcə sɛɲúsálə mǎkəl wɔɔŋgú í ábweyé nə dɛ shúgula ózhuyâ. ²⁴ Í njúl ná sóol məsáal mə Cwám̄ba nyə ajáláyé nə dɛ bə nə ozhuyâ, á jəlá nə yidá bə nə osɛsa nə muud yêsh, a dɛ mpu jíguli búúd, a dɛ bə nə jilələ lâm. ²⁵ A jəlá nə dɛ sá ná, bɔɔŋg bwá sá nyə oŋkwafad wá, a cwíny bwo ná shɛɛ, a ɲgə bwánd ná ka Zembî nyə é yə bwo fwála ná bwá céndúg mítédúgá ná ndéé bwá zə mpu óbúbélé, ²⁶ bwá mú nyingə bii fwámé mítédúgá ná ndéé bwá mú cugya wú ɲkwaanɲ mə Njwû məjamb dí kúl nyə á wá bwo mímbwug myéd ná bwá dúg gwág nji nə nyə yí.

3

Bów-bów ísâ í bá s̄y mwów mâ mæzhúgúlâ d̄i

¹ Mpug ná mwów mâ mæzhúgúlâ di, mól máfwála mé bá bə ŋkí lal cug. ² Nəcə buud bwé bá bə nə íbíí, bwé bul cɛel *mwaanê. Bwé bá bə nə bəgəwa, bwé d̄ə ŋkêny mányúul, d̄ə *lás nə Zembî bwaasúlə mpu, sá obyól bāŋ mælwê, nda d̄ə l̄q mánywa, kú gwóŋ Zembî. ³ Bwé bá bə nə ŋkúd, bwé ábúle d̄ə magulə juu búúd, bwé bá d̄ə sá íkúdúgú, d̄ə sá ísâ nə jwuŋ, d̄ə bə nə mənyaan, kú cɛel mánywa. ⁴ Bwé bá d̄ə bə ŋgwól kusha ŋgwól, ŋgwól kusha ŋgwól, bwé bá bə nda bwé cúgé nə milúu, d̄ə jág ŋkêny mányúul, bwé bá cɛel máshweesh mé cug nt̄ə Zembî. ⁵ Bwé bá d̄ə nyîn nda buud bwé ŋgé gwóŋ Zembî wá, n̄j̄i bwé nda mpu ŋkúl mé Zembî í d̄ə cénd búúd yí. Wo ɔ bá d̄ə t̄ow búúd bəŋŋ shwóg-shwóg.

⁶ Ból bəŋŋ bwé d̄ə kyey nə minjígúlá myán minjów minjów; budá bwé ŋgé wáduga nə kúdá lú *misám, íyéesh mimbií mimbií í ŋgé kə nə bwo c̄ɛ kə nə bwo c̄ɛ wá, bwé d̄ə biil mínjígúlá myəŋŋ dí, nda óshû bwé d̄ə biil ŋkwaŋŋ dí ná. ⁷ Búsə n̄j̄i bwé ɔ d̄ə ŋwa mínjígúlá, nda ka bwelə mpu óbúbálé. ⁸ Námé nda Zhanés bá Zhambres bwé á lumbuli nə Moyíz ná, nt̄ó námé wé óyíguli bəŋŋ bwé ŋgé lumbuli nə óbúbálé yé. Mitédúgá mí mú bwo oncúg-nkulé mílúúd, jáŋ búgá í á mé yə íyíy-yíy. ⁹ N̄j̄i, sólúgú wáŋ í ábúlé bugəban, nəcé buud bēsh bwé é mpu ná

3:1 1Tm 4.1; 2Pr 3.3; 1Yn 2.18; Yúd 18 **3:2** Gal 5.19-21 **3:5** Mat 7.15, 21; Rom 2.19-20; Tit 1.16 **3:6** Tit 1.11 **3:8** MmN 7.11, 22; 8.3, 14; 1Tm 6.4-5

bâñ bwé ñgə cugə íwushí dî námə nda íwushí í Zhanés bá Zhambres í á mpûy ná.

Nadagú ni isâ wó á jǐg mádí yí

¹⁰ Wεε gwó kóomb di, wo á bε minjǐgúlá myâm, wo ñwa kuú ñjənd wâm, wo mpu íyuug mə ñgə yigula yí, nə búgə jâm, nə cug mə ñgə cugə kú nə milámusa yí, nə cεlí jâm, nə zény mə jí nə ndí shú kélə shwóg yí. ¹¹ Wo mpú nda búúd bwé á wáámb mə nə cúwúlí ná, wo mpú bímbí jugúlə mə á jug Antyósh nə Ikóniyum nə Lístrə yí. Byáyé ífamuga mə áshígé jísow yí? Nji, isâ íni byêsh í á tεem ñgə wáámb mə, Cwámba nyə á ñgə sá nə mə fáámug. ¹² Mpug nə buud bēsh bwé céél cugə cug í yá Zembí gúmá kwoñ mə Yésus-Kríst wá bwé bá bwəma nə cúwúlí. ¹³ Nji, bəəng bí mímbúwúlú wá nə bəəng wá məshǐgá bwé bá yida ñgə jág bul sá məbôw, bwé ñgə yíl bóól búúd zhííd, bwáméfwó bwé ñgə námə yíləw.

¹⁴ Wεε gwó kóomb di, nadagú nə isâ wó á jǐg wo magulə nə lám wô yí; wo mpú ntâg buud wó á jǐg isâ byəəng bwédí wá. ¹⁵ Wó bwey mpu Micilyá mí Zembí tééd ná wo ñjúl mwántombú. Micilyá myəəng mí nə ñkul sá nə muud bég nə fug shú cug búúd bwé ñgə bii nə búgúlálə Yésus-Kríst yí. ¹⁶ Zembí wə nyə a lwó buud cilyá wēsh bwé á cilə yí; ntó, cilyá wēsh wúsə nə mfíí shú jǐgúlílə búúd obúbálé, nə bágúlálə íwushí, nə sǐgúlə yíl búúd íwushí dî, nə jǐgúlílə búúd cug á tátəlí, ¹⁷ shú nə muud mə Zembí

3:10 Rom 16.24; 1Tm 1.5 **3:11** Mis 13.50; 14.5; 14.19 jugúlə mə á jug: Sôm 34.20; 2Kr 11.23-29 **3:12** Mat 16.24; Yuá 15.20; Mis 14.22; 1Te 3.3 **3:14** 2.2; 1Tm 1.10 **3:15** Yuá 5.39; Rom 15.4; 1Tm 4.13; 2Pr 1.21 **3:17** 2.21

bæg nə ŋkul kwag sâ jêsh, sá nda fúfə nyə shú sálə sóólúgú wêsh wí ŋkí nywa yí.

4

Timotê bwíŋgug Jɔjɔ Kéel

¹ Mə ŋgə lás nə wo mísh mə Zembî bá Yésus-Krîst dî. Mə lás nə wo, námə nda *Krîst Yésus mə bá nyingə zə ná, námə nda á bá zə sám̄b búúd milésú tɔɔ mímbimbə tɔɔ mikuwó ná, námə nda á bá zə tâl íjwûga byé ná. ² Mə lás nə wo ná, cúndág Ciyá mə Zembî, báásúlág tɔɔ fwála í jəla, tɔɔ í ajáláyé; dugú lwó búúd iwushí byán, dugú jum, də cwîny; ísâ íni byêsh dí, kú nə milámusa, wo mbíd nji yéesh jígúílə. ³ Nəcə dúl fwála í bá bə, buud bwé ábúle ná də cɛel gwág fwámé njígúílá. Bwé bá yidá də bɛ íyéesh byán, də sɛɛŋgya nə oyíguli bwé də jaaw bwo ísâ í də lugə bwo málwəd yí. ⁴ Bwé ábúle ná də kənd málwə óbúbáléd, bwé bá yida də gwágulə míkaanə. ⁵ Nji wɛɛ dugú cunal iyéesh byô ja jêsh, wo ɔ jísów micúŋ, wo ɔ wá nyúúl bwiŋgúlə Jɔjɔ Lánúđ, sá ísɛy byô mbií í jəla yí.

⁶ Mɛɛ mú nda cúdú bwé zə cígə yə Zembî *mətúnuga yé, wəla lú njɔɔnd dām í mə wós. ⁷ Mə á mə gwána jɔjɔ gwáná, mə mə casulə kúlə mə á ŋgə ju yí, mə a mə baagulə búgə. ⁸ Tééd kíkidíga, *túm gúmə í músə mə ŋkwəmusá, túm gúmə í lwó ná Zembî mə ci ná mə ji tátəlí yí. Cwám̄ba, muud jí sém̄bye milésú atútəlí yé, nyə wé mə bá yə mə yuug

4:1 Mis 10.42; 2Kr 5.10; 1Pr 4.5 **4:2** Mis 20.20, 31; Tit 1.13 **4:3** 1Tm 1.10; 4.1 **4:4** 1Tm 1.4 **4:6** Flp 2.17; 2Pr 1.14 **4:7** 1Kr 9.24-25; Flp 3.12-14; 1Tm 1.18

jəɔŋg jwôw dɔɔŋgúd; nyə abúle yə nji mə, a bá námá yə bəɔŋg bēsh bwé ŋgá cɛel ná a nyíŋgəg zə wá.

Isâ í lâm

⁹ Wáág ŋkûl ná wo lálug zə kwey mə. ¹⁰ Démas mə myaas mə nəcé a jág bul cɛel cug á mwôw mága. Nyə a má kə Tesaloníka, Kresáns má kə Galátia, Titus kə Dalmatí. ¹¹ Nji Lúkas wé sá bí wa yé. Wo ɔ ŋwa Márkus zə nə nyə, nyə é zə kwíind mə ísýúd. ¹² Mə a má kənd Tishik Ifêz. ¹³ Ja wó bá zə yí, wo ɔ bá zé nə mə káándá yêŋ má á lágə Truwás wé Karupus yí; wo ɔ bá námá zé nə okálaad, bul bə ná ndéé bəɔŋg bí síyá nə ikúúdú í cúdú wá.

¹⁴ Aləguzándrə álúlə mikwambé nyə á bul sá mə məbôw. Cwámba mə bá yə nyə myəna myâ misóólúgú myé. ¹⁵ Wo ó də námá káálugə nə nyə, nyə á bul lumbəli nə kéel dúsú.

¹⁶ Jwów má á tééd kə shwə nyúúl mpáánzə milésú yí, mə a shígé bə nə muud mə kwíind mə, buud bēsh bwé á myaas mə. Zembî kə juu bwo nə bów-bôw sóólúgú wəŋ wəɔŋgúd. ¹⁷ Nji, Cwámba nyə a shí kwíind mə, nyə á ləlushi mə mbíí á ná mə á bwiŋg kéel dé dēsh, mə sá ná ikûl ishús byêsh í gwágúg dwo. Nyə a tí yíl mə májə má zhwambánkwuŋ dî. ¹⁸ Cwámba nyə e bá námá də yíl mə bíl ísâ í mábôw byêsh dí, a mú bá sá ná mə kág nyíi Faan dé á gwówúd kú shwúg jús kú bwim bəɔgú. A bég nə gúmá kandugə á kandugə! Amen.

4:10 Flp 2.21 Démas: Kol 4.14; Flm 24; 1Yn 2.15; Tit 1.4 **4:11**
 Lúkas: Kol 4.14 Márkus: Kol 4.10 **4:12** Tishik: Kol 4.7-8 **4:13**
 Mis 20.6 **4:14** Mat 16.27 Aləguzándrə: 1Tm 1.20 **4:16** 1.15
4:17 Dan 6.21; Sôm 22.22; Mis 1.8; 23.11 **4:18** 2Kr 1.10; Flp
 1.19-20

Məbədə

¹⁹ Wo ɔ bədə mə Priska bá Akilas nə njów búúd mə Onezifôr. ²⁰ Erâst nyə a lúg Kərênt, mə a lúgə Trofîm Milêt a ngə bwás. ²¹ Wáág ñkúl ná wo zág ñkwân nda fwo zə shí. Nə Ibulus nə Púdens nə Línus nə Klodía nə ból bwaáñg bēsh bwé ngə bəda wo. ²² Cwám̄ba jíg nə *shíshim wô! Zembî ké sá bí mpaam.

Kálaad Zεmbî : Sə́ á Gúgwáan New Testament in Makaa

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Makaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Makaa

© 2014, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

d1606f4a-0ada-5be8-9b44-23b40e4b3495